

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Dix-septième session de la Conférence des Parties  
Johannesburg (Afrique du Sud), 24 septembre – 5 octobre 2016

EXAMEN DES PROPOSITIONS D'AMENDEMENT DES ANNEXES I ET II

A. Proposition

Rétrogradation de *Dyscophus antongilii* de l'Annexe I à l'Annexe II

B. Auteur de la proposition

Madagascar\*

C. Justificatif

1. Taxonomie

- 1.1 Classe: Amphibia
- 1.2 Ordre: Anura
- 1.3 Famille: Microhylidae Gunther 1859, subfamily Dyscophinae
- 1.4 Genre, espèce: *Dyscophus antongilii* Grandidieri 1877
- 1.5 Synonymes scientifiques:
- 1.6 Noms communs: anglais : Tomato Frog  
Français : La grenouille tomate, crapaud rouge de Madagascar  
malgache : Sahongoangoana, Sangongogna, Sahogongogno (et autres orthographes analogues)

2. Vue d'ensemble

Le genre *Dyscophus* compte trois espèces de grands microhylidés composant la sous-famille des Dyscophinae endémiques à Madagascar : *D. antongilii*, *D. guineti* et *D. insularis*. *Dyscophus antongilii* est de coloration rouge orangé et elle est pour cette raison communément appelée la grenouille tomate. C'est une espèce d'amphibiens très connue et même emblématique. Décrite par Alfred Grandidier en 1877, *D. Antongilii* est présente dans une région de superficie moyenne du nord-est et de l'est de Madagascar. Elle est inscrite à l'Annexe I de la CITES depuis 1987 alors que les deux autres espèces ne figurent actuellement pas aux Annexes de la CITES, mais une proposition distincte est soumise cette année pour leur inscription à l'Annexe II. Des études menées par F. Andreone montrent que l'espèce est fréquemment observée en dehors des zones protégées et l'une des stratégies de conservation passe par le commerce. L'espèce figure comme Quasi menacée sur la Liste rouge de l'UICN. Elle vit dans des habitats anthropiques (y compris les zones urbaines) et les forêts secondaires. La première proposition

\* Les appellations géographiques employées dans ce document n'impliquent de la part du Secrétariat CITES (ou du Programme des Nations Unies pour l'environnement) aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires ou zones, ni quant à leurs frontières ou limites. La responsabilité du contenu du document incombe exclusivement à son auteur.

d'inscription à l'Annexe I était extrêmement brève et il semble qu'elle ne s'appuyait sur aucune donnée, mais seulement sur quelques observations et considérations anecdotiques.

### 3. Caractéristiques de l'espèce

#### 3.1 Répartition géographique

Cette espèce est très fréquente dans deux zones principales : (1) la région de la baie d'Antongil et les villages d'Andevoranto, de la baie d'Antongil (y compris Mahalevona), Fizoana, Iaraka, Maroantsetra, Rantabe, Voloina et (2), la zone proche de la Réserve spéciale d'Ambatovaky, y compris Lampirano (parfois écrit Lampirano) et Antara.

#### 3.2 Habitat

*Dyscophus antongilii* est très fréquente dans la ville de Maroantsetra où elle est présente dans la plupart des jardins et se reproduit dans les mares et fossés. Elle est également fréquente dans les zones cultivées autour du village d'Antara, ainsi qu'à Lampirano/Lampirano. Elle vit dans la forêt humide primaire, la forêt côtière, la végétation secondaire, la brousse dégradée et les zones urbaines fortement perturbées. C'est une espèce très adaptable, mais sa possible régression à Maroantsetra indique que son maintien dans les habitats urbanisés a peut être des limites. Elle semble être localisée aux sols sableux proches de la côte et se reproduit dans les fossés, les zones inondées, les marais et les eaux permanentes ou temporaires, stagnantes ou très lentes.

#### 3.3 Caractéristiques biologiques

Ces grenouilles produisent des sécrétions cutanées très visqueuses qui peuvent déclencher des enflures localisées chez l'homme. Les individus se reproduisent régulièrement après l'averse (pas de reproduction explosive) et s'observent tout au long de l'année après la pluie. De 1 000 à 1 500 petits œufs noirs sont pondus qui éclosent 36 heures plus tard. Voix : séries de notes courtes et graves répétées à intervalles. Le nom malgache de cette grenouille est « sangongon », qui est une onomatopée (Glaw et Vences, 2007).

#### 3.4 Caractéristiques morphologiques

*Dyscophus antongilii* est une grande grenouille très colorée. M 60-65 mm, F 85-105 mm. Morphologie analogue à *D. guineti*. Coloration uniformément jaune orange chez les mâles, orange rouge chez les femelles, parfois marquée de sombre au-dessous des plis dorsolatéraux.

#### 3.5 Rôle de l'espèce dans son écosystème

Inconnu mais serait un prédateur d'insectes terrestres et la proie potentielle des serpents.

### 4. Etat et tendances

#### 4.1 Tendances de l'habitat

Les habitats dégradés et anthropiques auxquels l'espèce s'est adaptée seraient en progression.

#### 4.2 Taille de la population

Non connue. Localement abondante, en particulier dans et aux environs de Maroantsetra (site le mieux connu) et dans la région de la Réserve spéciale d'Ambatovaky.

#### 4.3 Structure de la population

La composition par âges a été étudiée chez *Dyscophus guineti*, la longévité allant de 3 à 7 ans, avec une maturité sexuelle entre les années 2 et 4 (Tessa *et al.*, 2011).

#### 4.4 Tendances de la population

Les études menées autour de Maroantsetra en 2006 suggèrent que la population serait en régression sur ce site (Andreone *et al.* 2006). L'espèce n'en reste pas moins fréquente à Maroantsetra. Dans la Réserve spéciale d'Ambatovaky la population est stable et abondante.

#### 4.5 Tendances géographiques

Pas de données sur les tendances de l'habitat.

### 5. Menaces

La pollution des cours d'eau est une menace potentielle. Les prélèvements non réglementés pour le commerce international pourraient nuire aux populations locales, mais des quotas sont toujours fixés à Madagascar pour les espèces inscrites à l'Annexe II.

La détection récente de la présence du champignon pathogène *Batrachochytrium dendrobatidis* (*Bd*) et du ranavirus à Madagascar est également préoccupante dans la mesure où il a été démontré que les espèces du genre *Dyscophus* sont sensibles à cet agent pathogène en captivité (Oevermann *et al.*, 2005), mais à ce jour aucune régression de population d'amphibiens ou aucune mortalité n'ont été observées dans la nature suite à la maladie (Bletz *et al.*, 2015).

### 6. Utilisation et commerce

#### 6.1 Utilisation au plan national

*D. antongili* est parfois prélevée pour être exposée dans les parcs zoologiques de Madagascar (par ex. Ivoloïna). Les guides locaux les montrent aux touristes à Maroantsetra.

#### 6.2 Commerce licite

Toutes les transactions commerciales de *Dyscophus antongili* sont illicites depuis 1987, date de son inscription à l'Annexe I.

#### 6.3 Parties et produits commercialisés

Aucun.

#### 6.4 Commerce illicite

*Dyscophus guineti* a été retrouvée dans des lots confisqués de contrebande de faune sauvage malgache bien que le commerce en soit licite.

#### 6.5 Effets réels ou potentiels du commerce

Les effets potentiels du commerce seraient mineurs dans la mesure où les quotas de l'Annexe II seront maintenus à un faible niveau. Cet impact pourrait favoriser la protection de l'espèce en encourageant la population locale à conserver les sites de reproduction et parce que l'espèce serait considérée comme une ressource valant la peine d'être protégée. La valorisation par le tourisme est déjà visible : les habitants connaissent cette grenouille et peuvent rapidement en trouver lorsqu'elles sont demandées pour amuser les touristes (Glaw et Vences, 2007).

### 7. Instruments juridiques

#### 7.1 Au plan national

Suite au décret 2006-400 sur la catégorisation des espèces, *D. antongili* est classée en catégorie I et Classe I, ce qui signifie qu'elle est totalement protégée.

#### 7.2 Au plan international

Inscrite à l'Annexe I de la CITES.

## 8. Gestion de l'espèce

### 8.1 Mesures de gestion

Aucune mesure de gestion n'est actuellement en place pour cette espèce.

### 8.2 Surveillance continue de la population

Aucun programme de surveillance continue n'est en cours pour cette espèce.

### 8.3 Mesures de contrôle

#### 8.3.1 Au plan international

Au niveau international, le dispositif de contrôle est celui de l'Annexe I dans chacun des pays membres de la CITES

#### 8.3.2 Au plan interne

Il faut un permis délivré par le Ministère de l'Environnement, de l'Ecologie, de la Mer et des Forêts pour prélever des espèces sauvages à des fins commerciales.

### 8.4 Elevage en captivité et reproduction artificielle

*Dyscophus antongilii* s'est souvent reproduit en captivité dans les jardins zoologiques et l'espèce est parfois reproduite à des fins commerciales par des éleveurs privés (Li Vigni, 2013).

### 8.5 Conservation de l'habitat

*Dyscophus antongilii* est présente dans la Réserve spéciale d'Ambatovaky et peut-être dans d'autres zones protégées, comme la Réserve de biosphère de Mananara Nord et le Parc national de Makira.

La demande visant à la rétrograder à l'Annexe II devrait motiver les populations locales à préserver les sites de reproduction qui pourraient autrement être dégradés par la pollution.

### 8.6 Mesures de sauvegarde

L'autorité scientifique CITES de Madagascar recommandera des quotas prudents pour les prélèvements à des fins commerciales qui ne menaceront pas cette espèce localement abondante.

## 9. Information sur les espèces semblables

Très semblable à *D. guineti* (il se pourrait qu'il s'agisse de la même espèce) mais en diffère par la coloration. L'étude menée par Orozco *et al.* démontre qu'il s'agit d'une véritable espèce.

## 10. Consultations

IUCN SSC ASG Madagascar, Autorités scientifiques CITES Madagascar

## 11. Remarques supplémentaires

La première proposition d'inscription de l'espèce à l'Annexe I était extrêmement brève et il semble qu'elle n'était appuyée sur quasiment aucune donnée. A l'époque (1987), l'espèce était selon certains auteurs limitée à de petites populations très sensibles à la dégradation de leur habitat. Aucune preuve n'était apportée démontrant une régression des populations suite à des transactions commerciales.

## 12. Références

Andreone, F., Mercurio, V., and F. Mattioli. 2006. Between environmental degradation and international pet trade: conservation strategies for the threatened amphibians of Madagascar. *Natura* 95(2): 81-96.

- AmphibiaWeb: Information on amphibian biology and conservation. 2015. Berkely, California: AmphibiaWeb. <<http://amphibiaweb.org/>> Accessed 16 Nov 2015.
- Bletz, M.C., Rosa, G., Andreone, F., Courtois, E.A., Schmeller, D.S., Rabibisoa, N.H.C., Rabemananjara, F.C.E., Raharivoloniaina, L., Vences, M., Weldon, C., Edmonds, D., Raxworthy, C.J., Harris, R.N., Fisher, M.C. and A. Crottini. 2015. Widespread presence of the pathogenic fungus *Batrachochytrium dendrobatidis* in wild amphibian communities in Madagascar. *Scientific Reports*, 5: 8633.
- Gili, C. 2008. Conservation activities on Malagasy amphibians at Acquario di Genova. In: Andreone, F. (ed.) *A Conservation Strategy for the Amphibians of Madagascar*. Monografie XLV. Museo Regionale di Scienze Naturali, Torino, Italy: 309-320.
- Glaw, F. and M. Vences. 2007. *A field guide to the amphibians and reptiles of Madagascar*. 3rd Ed. Vences and Glaw Verlag, Köln.
- Glos, J., Volahy, A. T., Bourou, R., Straka, J., Young, R., and J. Durbin. 2008. Amphibian conservation in central Menabe. In: Andreone, F. (ed.) *A Conservation Strategy for the Amphibians of Madagascar*. Monografie XLV. Museo Regionale di Scienze Naturali, Torino, Italy: 107-124.
- König, E., Wesse, C., Murphy, A. C., Zhou, M., Wang, L., Chen, T., Shaw, C., and O. R. P. Bininda-Emonds. 2013. Molecular cloning of the trypsin inhibitor from the skin secretion of the Madagascan Tomato Frog, *Dyscophus guineti* (Microhylidae), and insights into its potential defensive role. *Organisms Diversity & Evolution* 13: 453-461.
- Li Vigni, F. 2013. Les grenouilles du genre *Dyscophus*. *Reptilia* 53: 46-49.
- Nussbaum, R., Vences, M. and J. Cadle, 2008. *Dyscophus guineti*. The IUCN Red List of Threatened Species 2008: <<http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2008.RLTS.T57805A11684170.en>> Accessed 17 November 2015.
- Oevermann, A., Schildger, B., Feldman, S., and N. Robert. 2005. Chytridiomykose bei Tomatenfröschen (*Dyscophus antongilii*) in der Schweiz. *Tierärztl. Umschau*. 60: 211-217.
- Orozco-Terewengel, P., Andreone, F., Louis, E. and M. Vences. 2013. Mitochondrial introgressive hybridization following a demographic expansion in the tomato frogs of Madagascar, genus *Dyscophus*. *Molecular Ecology* 22: 6074-6090.
- Tessa, G., Guarina, F. M., Randrianirina, J. E. and F. Andreone. 2011. Age structure in the false tomato frog *Dyscophus guineti* from eastern Madagascar compared to the closely related *D. antongilii* (Anura, Microhylidae). *African Journal of Herpetology* 60(1): 84-88.